

《倾城之恋》扛住《团长》靠的是张爱玲

文 / 吕琳

《我的团长我的团》一播出便独霸了电视剧的收视宝座，如今“团长”也有了竞争对手，央视八套正在热播的《倾城之恋》让不少“团长”的戏迷纷纷倒戈。当下流行一句话：“男看《团长》女看《倾城》”。《倾城之恋》何以一播出就能与火爆的“团长”相抗衡？靠的还是张爱玲。

剧本是张爱玲的小说

《倾城之恋》是张爱玲生前的“最爱”，此前的电影版本由刚因“许文强”红起来的周润发出演了男主角范柳原。15年后才出现的由黄觉和陈数主演的电视剧版本《倾城之恋》则从开拍就受到了不少关注。《倾城之恋》是一部两万余字的小说，适合改编电影，而要将字数不多的小说变成30多集的电视剧就不是件容易事了。

号称“中国第一编剧”的邹静之接下了这烫手山芋，用两年的时间完成了剧本的改编。之后她给导演念了一首诗：

爱你，
在我见不到你的时候，最想说这句话。
可见到你就不敢说，
我怕我说出来就会死去！
我不怕死，
我怕我死了之后，
这个世界上再也没有人像我一样地爱你。

这首诗也许就是对热议的电视剧版《倾城之恋》到底姓张

还是姓邹的最好答案。导演说：“一部文艺作品，你对现实的观照有多大，现实对你的反应就有有多大。”张爱玲的号召力是无限的。所以，难，也做了。只是电视剧版的《倾城之恋》中我们看到的白流苏，是一个在动荡社会中维持自尊，在夹缝中不屈不挠去抗争的新女性。她用了另一个视角，用一个女人的命运展示了封建社会的衰亡，并波澜壮阔。

电视剧是小说的合理展开

电视剧《倾城之恋》的故事讲述了战火纷飞年代发生在上海和香港两地的一段华丽而苍凉的传奇爱情故事。白流苏和范柳原在战争的兵荒马乱之中被命运奇迹般地牵扯到一起。有质疑声说编剧邹静之是借着张爱玲之名吆喝自己的剧本，因为电视剧里有许多小说中没有的情节。

“原作有很大的发挥空间，包括白流苏和范柳原相识前的故事，慢慢读几遍小说就会发现，每一句话每一张面孔都是一条线索、一个故事。白流苏离过婚，范柳原是富家私生子，娘家人对白流苏的态度，婆家复杂的情况……这些都可以展开。”邹静之



说，“改编张爱玲的作品很难，哪能改哪不能改，添油加醋也得选对地方，而且还要注意把张爱玲文笔中的神韵气息留住。”

和“团长”的仗打到音像店

和电视台播出同步上市的《倾城之恋》DVD也跟《我的团长我的团》来了场擂台。版权方可乐开怀了，两者都是广东大圣出品，负责人员乐呵呵地说：“电视剧看的人多，音像卖得也火，之前男的买《我的团长我的团》，现在很多女的都买《倾城之恋》了。”

乳业产业升级 路在何方

“加快产业升级和体制创新，培育新的经济增长点。”这是今年政府工作报告的一个重点，也是两会讨论的热点之一。而在中央一号文件、轻工业振兴规划中，农业与食品行业都被列为重点，作为农业现代化的重要标志，乳业产业升级的道路何在，正是整个中国乳制品行业都需要思考的问题。

乳业升级 结构调整是基础

随着乳业的快速发展，奶业发展结构不均衡——奶源建设跟不上生产加工能力的问题，成为制约乳品行业发展的瓶颈。目前液态乳的日处理能力已经超过了生乳日产量的三倍左右，因此，奶源的建设也就迫在眉睫。

据专家介绍，决定中国乳业发展的至关重要因素在于奶源。奶源分为牧场奶和散户奶，相对于牧场奶，散户奶由于缺乏严格的管理和科学的喂养，营养和安全系数较低。与国外绝大多数的奶源来自牧场的情况相比，我国目前牧场奶所占的比例还比较低，这从源头上制约了乳业发展。因此，乳业产业化的关键在于调整牧场奶和散户奶的结构，按照《乳业整顿和振兴规划纲要》的规划：到2011年10月底前，乳制品生产企业基地自产生鲜乳与加工能力的比例要达到70%以上。

毋庸置疑，发展牧场奶的关键在于牧场建设。这方面，国内高端奶——特仑苏的专属牧场或许可以成为牧场化建设的一个参照系。该牧场选址北纬40度中国乳都核心区，通过国际GAP体系(良好农业规范)认证、有着近乎苛刻的管理制度。这里生活着高价引进的世界顶级纯种优良奶牛、它们食用专为名种奶牛种植的来自全球多个国家的顶级牧草、享受自然放养、精心照料等贵族奶牛的福利。在科学管理和细心照料下，特仑苏原奶中的天然蛋白质含量达到3.3%，远超国家规定的2.9%标准。

可见，奶源是牛奶品质的基础保障。尽管北纬40度中国乳都核心区的地理位置无可复制，但至少牧场化建设的成功经验值得乳业产业化所借鉴。增加牧场奶的比例，调整奶业结构，成为奶业产业化的基础。

乳业升级 创新发展是方向

中国乳制品行业同质化程度高，已经造成价格低、利润低、持续发展能力较弱等问题。政府早在2007年9月份就明确要求奶业“从单纯的数量扩张向全面提高产业素质和竞争力转变”。创新是竞争力提升的唯一手段，是打破“同质化”僵局的唯一武器，也是乳业产业化发展的方向。

在中国乳业的激烈竞争中，特仑苏是打破竞争、敢于创新的范例。

特仑苏开创了一个新的领域，这是最大的创新。在众多奶品大打价格战的时候，特仑苏创新生产方法，首推高端奶，以高营养、高品质打响品牌。特仑苏的出现，将乳业的发展水平提至新的高度。

如果说特仑苏是成功的，那么，特仑苏的成功离不开其背后的技术创新——引入世界顶级奶牛和多国营养牧草；采用全球最先进的设备，如瑞典利乐灌装机、比利时AGV自动导引车、日本纸箱自动输送系统；实施车间指纹识别体系；给每一头奶牛带上电子耳环，全程追踪奶牛的饲养、健康情况……在特仑苏的生产过程中，能看到全世界乳业最先进技术的集合，这被专家称为“全球乳业生产

的最强阵容”。

特仑苏所开创的高端奶市场，成为中国乳制品行业新的增长点。特仑苏成为其他企业模仿的榜样，众多品牌的高端奶品也如雨后春笋般涌现。在激烈竞争中，制胜的法宝只有——创新、创新再创新。

乳业升级 质量把控是根本

奶业的升级，不仅是结构的调整和技术的创新，当伴以产品质量的升级。谈到质量，就不得不涉及标准。

以特仑苏为例，在产品标准这方面，于细微之处见真章。特仑苏的每一滴原奶，在生产线上每进入下一环节之前，都要经过十几个指标的检测，比欧盟标准还要更加严格。而且特仑苏成品奶的营养指标监测，只容许正负0.05%的误差，精确程度是普通牛奶的20倍。

一个自觉执行高于国家及国际所规定的标准的企业，是负责任的企业。然而，以道德约束企业自然是不现实的。产业升级的根本还在于建立完善的质量控制体系，确保乳业的质量和安全。所幸的是，随着《食品安全法》日渐成型，中国乳品安全有了法律的保障，将走得更远。

经历过2008年的乳业低潮，今年将是中国乳业涅槃重生之年。乳业升级之路，特仑苏创新地走出了一步。重视牧场建设、坚持持续创新、坚决把控质量，被称为特仑苏发展的三大经验。这些“特仑苏经验”或将成为乳业升级的借鉴。